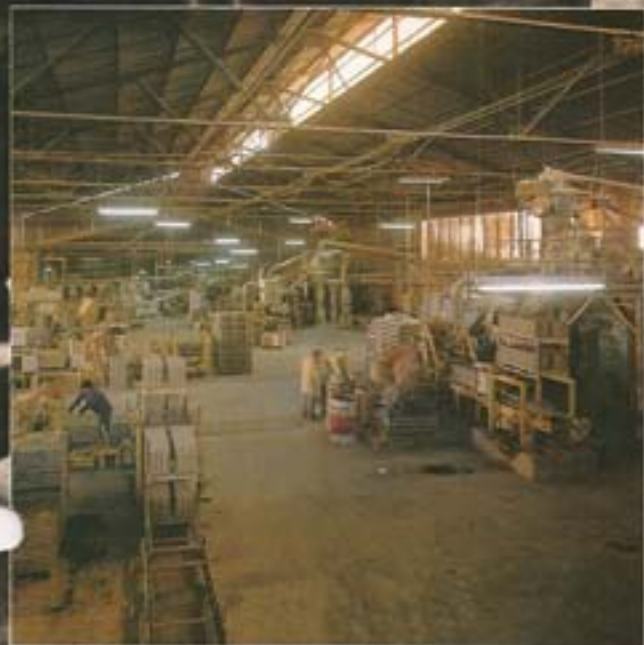


# *PLANAS, des de 1931...*





Per mi és una gran satisfacció presentar-vos la trayectoria empresarial de MOSAICOS PLANAS, S.A. i fer-vos ressó de totes les persones que han fet possible arribar fins avui.

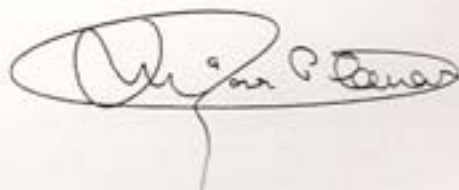
L'empresa va ser fundada per MATEU I MIQUEL PLANAS I PUJADAS l'any 1931. Inicialment, es dedicà exclusivament a la producció de mosaic hidràulic, vertadera artesania de l'època, la fabricació del qual, tot i ser molt laboriosa i artesanal, des del començament, es destacà pel seu toc de disseny, qualitat i perfeccionament.

D'aquesta manera, els mosaics Planas van adquirir el segell de distinció que el seu creador hi va saber imprimir.

El món de l'indústria evolucionà, era el principi d'una nova època de creixement, d'expansió i d'industrialització: entràrem als anys seixanta. MOSAICOS PLANAS constituí una Societat. El terratzo va ésser el nou tipus de paviment, el sistema de fabricació era totalment diferent i, no obstant això, sempre es van conservar els trets d'innovació i qualitat que ens caracteritzen, ANTONIO COSTA I MASÓ, gerent de la nova societat, va fer que el nom de Planas fos conegut més enllà de les nostres fronteres i va crear la segona empresa del grup, MÁRMOLES PLANAS, S.A. i amb ella, l'expansió de l'indústria envers el món de les pedres naturals.

De sempre, la tendència de MOSAICOS PLANAS ha estat anar endavant i esdevenir una empresa puntera, la qual cosa ha estat possible amb l'ajut d'un gran equip humà format per treballadors, clients, proveïdors i col.laboradors; a tots ells doncs, el meu agraïment per la seva gran cooperació.

Actualment, MOSAICOS PLANAS, S.A. ja té una tercera generació, la saba dels seus antecessors es continua amb un present consolidat, junts continuarem lluitant pel futur d'aquesta gran empresa que va començar ara fa més de 60 anys.



Roser Planas Garriga  
President del Consell d'Administració

SERIE BASIC 300-400  
SERIE MACRO 500

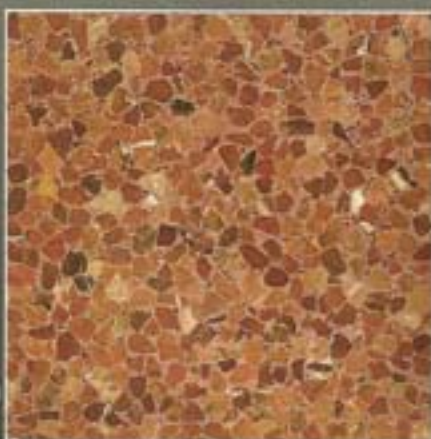
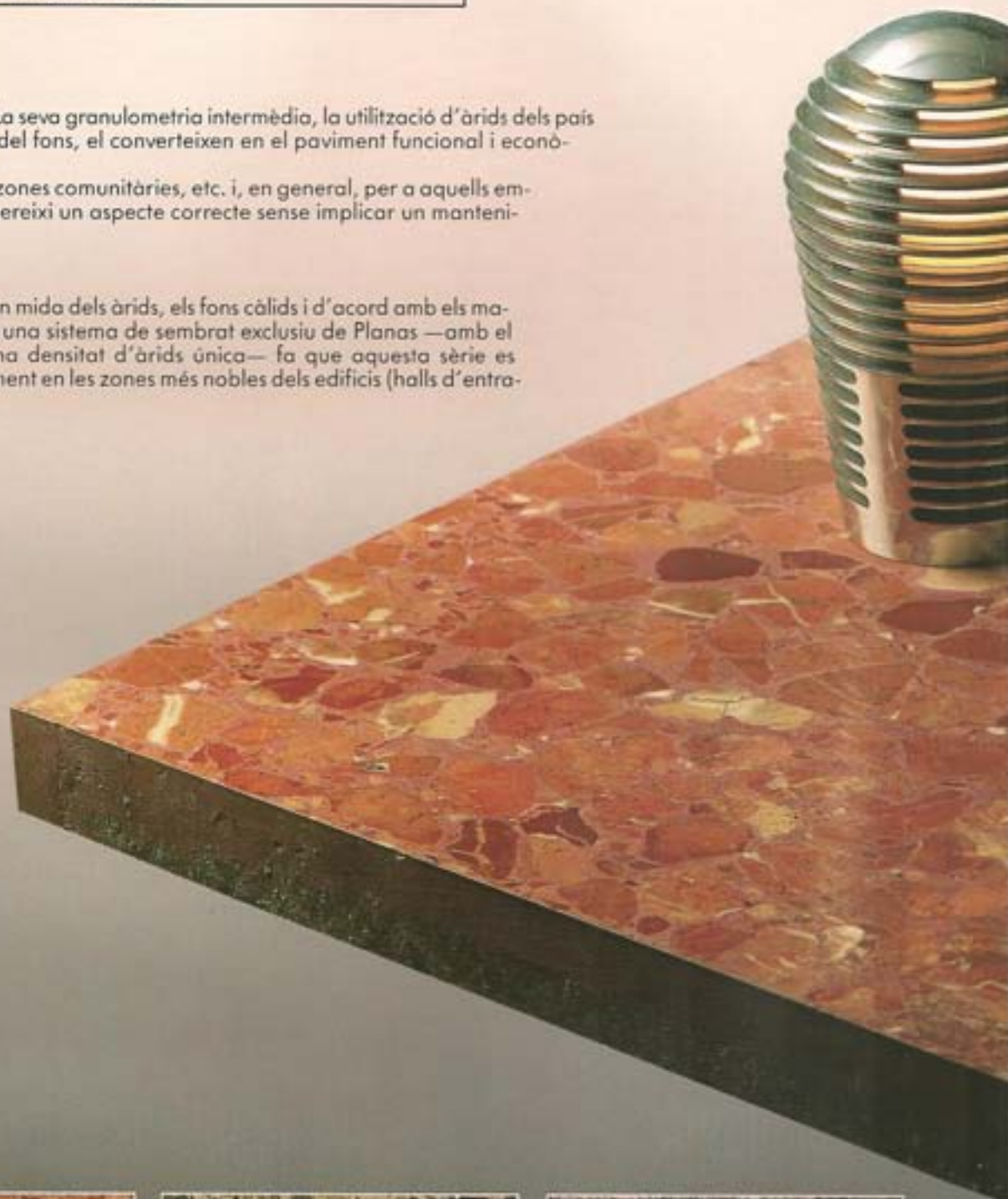
## 300-400

El terratzo de sempre! La seva granulometria intermèdia, la utilització d'àrids dels pais i les tonalitats neutres del fons, el converteixen en el paviment funcional i econòmic per excel·lència.

Ideal per a comerços, zones comunitàries, etc. i, en general, per a aquells emplaçaments on es requereixi un aspecte correcte sense implicar un manteniment intensiu.

## 500

La sumptuositat! La gran mida dels àrids, els fons càlids i d'acord amb els mateixos, juntament amb una sistema de sembrat exclusiu de Planas —amb el qual s'aconsegueix una densitat d'àrids única— fa que aquesta sèrie es comporti excepcionalment en les zones més nobles dels edificis (halls d'entrada, salons, etc.).



426



456



551

300/400

**¡El terrazo de siempre!** Su granulometría intermedia, la utilización de áridos del país y los tonos neutros del fondo, lo convierten en el pavimento funcional y económico por excelencia.

Ideal para comercios, zonas comunitarias, etc. y en general para aquellas zonas donde se requiera un aspecto correcto sin implicar un mantenimiento intensivo.

500

El gran tamaño de los áridos, los fondos cálidos y acordes con los mismos, unido a un sistema de «sembrado» exclusivo de Planas, con el que se consigue una densidad de áridos única, hace que esta serie se comporte excepcionalmente en las zonas más nobles de los edificios (halls de entrada, salas de estar, etc.).

300/400

**Le carrelage que l'on a toujours connu!** Sa granulométrie intermédiaire, l'utilisation d'agrégats du pays et les nuances neutres du fond en font le pavement fonctionnel et économique par excellence.

Il convient à merveille dans les magasins, les zones communautaires, etc., et en générale dans les zones où l'on a besoin d'un aspect correct sans que cela implique une maintenance intensive d'entretien.

500

Les grandes dimensions des agrégats, les fonds chauds et en harmonie avec ceux-ci ainsi qu'un système de «semis» exclusif de Planas, avec lequel on obtient une densité unique des agrégats, font que cette série se comporte de façon exceptionnelle dans les zones les plus nobles des bâtiments (hall d'entrée, salons, etc.).

300/400

**Your usual terrazo!** Its medium granulometry, the use of the country's grains and the neutral background colours, make this a functional and economical flooring per excellence. Ideal for businesses, communal areas, etc. and, in general, for those spaces which require a formal appearance without involving intensive maintenance.

500

The large size of these grains, the warm, harmonic backgrounds together with a «seeded» system exclusive to Planas, which produces a unique density of grain, means that this series is exceptional for the most impressive parts of buildings (entrance halls, salons, etc.).



302



310



313



349



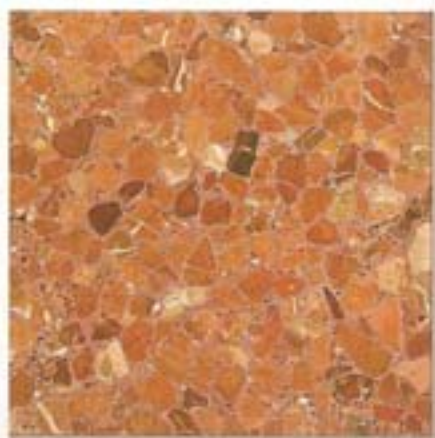
398



386



503



526



549



556



587



598



Universitat Pompeu Fabra, Barcelona (Arq. J. Benedito, J. Llobet)

# CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

## SÈRIE BÀSIC

### 300 - 400

CARACTERÍSTIQUES GRANUOMÈTRIQUES: SÈRIE 300 ÀRID FINS A 22 mm. SÈRIE 400 ÀRID FINS A 27 mm. [excepte 30x30]	30x30		40x40		60x40		50x50	
	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.
Grúix peça (mm)	25	24	28 (41)	26	41	35	41	28
Grúix capa empremta (mm)	11,5	7	10,3	7	15	7	15	7
Coefficient absorció aigua (%)	6,8 (4,3) A la cara vista	10 (9)	5,2 (3,7) A la cara vista	10 (9)	5,2	10 (9)	5,2	10 (9)
Resistència al gel	Apte	—	Apte	—	Apte	—	Apte	—
Resistència desgast abrasió (mm) (Assaig en humit amb C. Silici)	1,5	2 (1,7)	1	2 (1,7)	1	2 (1,7)	1	2 (1,7)
Tensió de ruptura a la flexió de la cara (N/mm <sup>2</sup> )	7,4	4,5 (5)	5,8	4,5 (5)	5,8	4,5 (5)	5,8	4,5 (5)
Tensió de ruptura a la flexió del dors (N/mm <sup>2</sup> )	7,5	3,5 (4)	6,5	3,5 (4)	6,5	3,5 (4)	6,5	3,5 (4)
Resistència al xoc	640	400 (500)	800	400 (500)	600	400 (500)	800	400 (500)

Valors segons normes UNE 127.001 per a ús normal i ( ) per a ús intensiu

[ ] Valors opcionals, segons comanda client

ÀRID	ÚS NORMAL	ÚS INTENSIU	ÚS INDUSTRIAL	EXTERIOR
Calcarí	PPP	PP	P	—
Marmol	PPP	PPP	P	—
Granític	PP	PPP	PPP	PPP
Basàltic	P	PPP	PPP	PPP
Silici	—	PPP	PPP	PPP

(\*) El nombre de P indica el grau de recomanació (màx. PPP)

	30x30	40x40	60x40	50x50
Peces / palet	180	60	48	48
m <sup>2</sup> / palet	16,2	9,6	11,52	12
pes net (kg)	972	729	1092	1138
Kg / m <sup>2</sup>	60	77	94,8	94,8

(Els valors dels assaigs procedeixen d'una mitjana estadística i poden modificar-se a partida).

### 500

CARACTERÍSTIQUES GRANUOMÈTRIQUES: ÀRID FINS A 37 mm.	40x40		60x40		50x50	
	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.
Grúix peça (mm)	40,9	26	41	35	41	28
Grúix capa empremta (mm)	18,1	7	18	7	18	7
Coefficient absorció aigua (%)	4,5 (1,8) A la cara vista	10 (9)	4,5	10 (9)	4,5	10 (9)
Resistència al gel	Apte	—	Apte	—	Apte	—
Resistència desgast abrasió (mm) (Assaig en humit amb C. Silici)	1,6	2 (1,7)	1,6	2 (1,7)	1,6	2 (1,7)
Tensió de ruptura a la flexió de la cara (N/mm <sup>2</sup> )	6,1	4,5 (5)	6,1	4,5 (5)	6,1	4,5 (5)
Tensió de ruptura a la flexió del dors (N/mm <sup>2</sup> )	6,5	3,5 (4)	6,5	3,5 (4)	6,5	3,5 (4)
Resistència al xoc	1200	400 (500)	1200	400 (500)	1200	400 (500)

Valors segons normes UNE 127.001 per a ús normal i ( ) per a ús intensiu

[ ] Valors opcionals, segons comanda client

ÀRID	ÚS NORMAL	ÚS INTENSIU	ÚS INDUSTRIAL	EXTERIOR
Calcarí	PPP	PPP	P	—
Marmol	PPP	PPP	P	—
Granític	PP	PPP	PP	P
Basàltic	P	PP	—	—
Silici	P	P	—	—

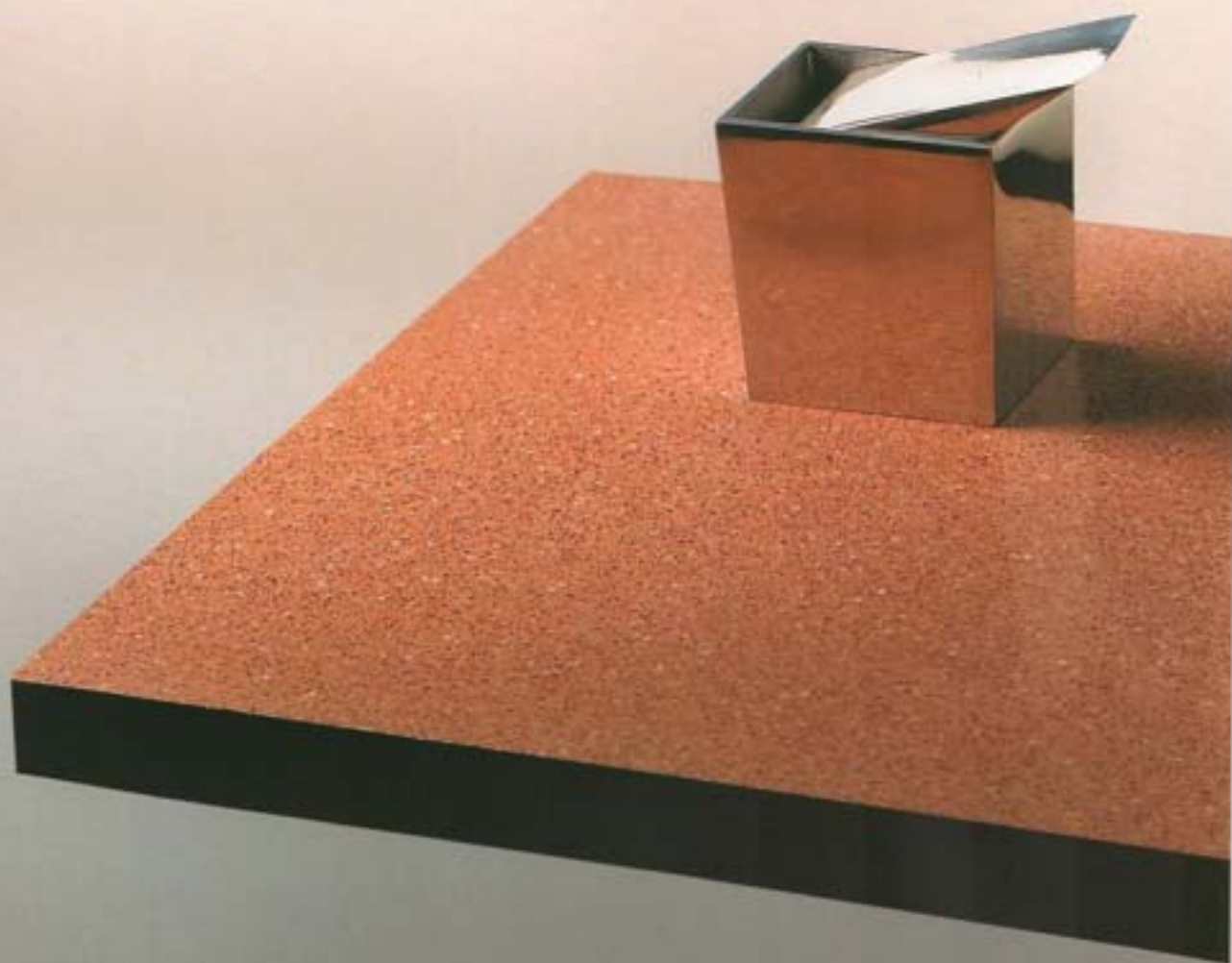
(\*) El nombre de P indica el grau de recomanació (màx. PPP)

	40x40	60x40	50x50
Peces / palet	56	48	48
m <sup>2</sup> / palet	8,96	11,52	12
pes net (kg)	824	1092	1138
Kg / m <sup>2</sup>	92	94,8	94,8

(Els valors dels assaigs procedeixen d'una mitjana estadística i poden modificar-se a partida).

SERIE MICRO 700-800-900

L'elegància! Fins i tot en els models de fons contrastats amb els àrids, el resultat és un paviment uniforme i «continu» que, per la seva discreció, permet de combinar en qualsevol tipus de decoració i entorn i, molt especialment, en els de línies modernes i senzilles.



772-1



787



789



**¡La elegancia!** Incluso en modelos de fondos contrastados con los áridos el resultado es un pavimento uniforme y «continuo» que, por su discreción, permite combinar con cualquier tipo de decoración y entorno y, muy especialmente en aquellos de líneas modernas y sencillas.

**L'élégance!** Même dans les modèles aux fonds en contraste avec les agrégats le résultat est un pavement uniforme et «continuo» qui, par sa discrétion, permet de le combiner avec n'importe quel type de décoration et d'environnement et, très spécialement avec les lignes modernes et simples.

**Such elegance!** Also in models with backgrounds contrasting with the grain which produce a uniform, continuous flooring which, for its discretion, enables you to combine it with any type of decoration and surroundings and, most especially with those of simple, modern line.



702



703-F



755-2



923



926-N



867



771-N



893



999-F



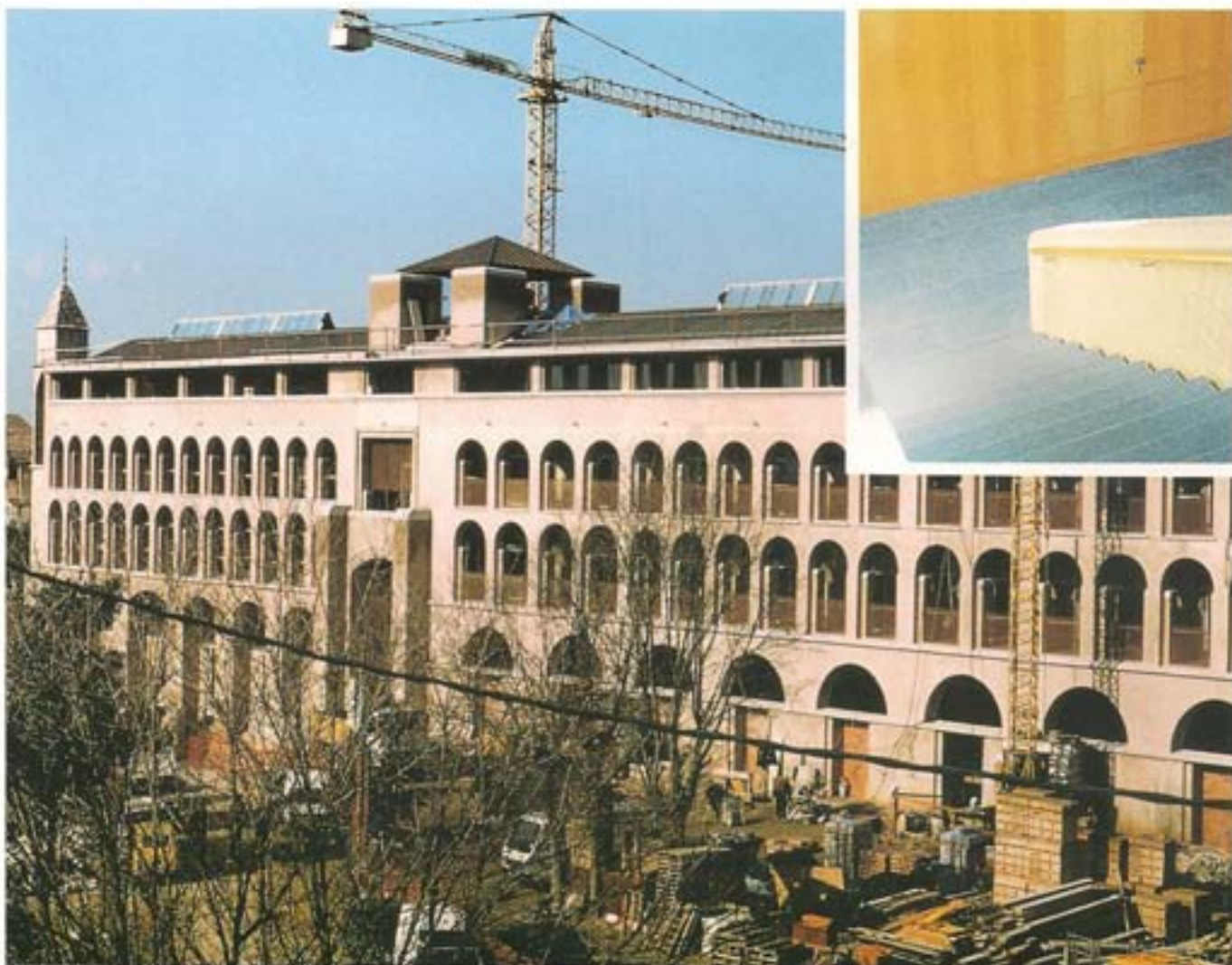
900-B2



998-M1



700-B1



Universitat de Girona, Antic Convent de Sant Domènec (Arq. Joan Torrús)



929



902



C.A.P. de Sils (Arq. C. Valls i V. Volcarce)



Universitat Politècnica de Girona (Arq. Arcadi Plò i Masmiqell)



793-N



700-N



800 - NR



Facultat de Medicina de Barcelona (Arq. L. Clotet, C. Diaz, O. Tusquets)

# CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

## SÈRIE MICRO

700

CARACTERÍSTIQUES GRANUOMÈTRIQUES: ÀRID FINS A 6 mm	30x30		40x40		60x40		50x50	
	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.
Gruix peça (mm)	25,4	24	32,5	26	41	35	41	28
Gruix capa empremta (mm)	9	7	14,7	7	15	7	15	7
Coefficient absorció aigua (%)	7,1	10 (9)	6,8	10 (9)	6,8	10 (9)	6,8	10 (9)
Resistència al gel	Apte	—	Apte	—	Apte	—	Apte	—
Resistència desgast abrasió (mm) (Assaig en humit amb C. Silici)	1,7	2 (1,7)	1,7	2 (1,7)	1,7	2 (1,7)	1,7	2 (1,7)
Tensió de ruptura a la flexió de la cara (N/mm <sup>2</sup> )	9,4	4,5 (5)	7,3	4,5 (5)	6,1	4,5 (5)	6,1	4,5 (5)
Tensió de ruptura a la flexió del dors (N/mm <sup>2</sup> )	9,1	3,5 (4)	6	3,5 (4)	4,2	3,5 (4)	4,7	3,5 (4)
Resistència al xoc	640	400 (500)	800	400 (500)	1630	400 (500)	1600	400 (500)

Valors segons normes UNE 127.001 per a ús normal i ( ) per a ús intensiu

( ) Valors opcionals, segons comanda client

ÀRID	ÚS NORMAL	ÚS INTENSIU	ÚS INDUSTRIAL	EXTERIOR
Calcarí	PPP (*)	PP	P	—
Marmol	PPP	PPP	P	P
Granític	PP	PPP	PPP	PPP
Basàlfic	P	PPP	PPP	PPP
Silici	—	PP	PPP	PPP

(\*) El nombre de P indica el grau de recomanació (màx. PPP)

	30x30	40x40	60x40	50x50
Peces / palet	180	64	48	48
m <sup>2</sup> / palet	16,2	10,24	11,52	12
pes net (kg)	939	778	1092	1138
Kg / m <sup>2</sup>	58	76	94,8	94,8

(Els valors dels assaigs procedeixen d'una mitjana estadística i poden modificar-se s'partida).

800 i 900

CARACTERÍSTIQUES GRANUOMÈTRIQUES: ÀRID FINS A 3 mm	30x30		40x40		60x40		50x50	
	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.
Gruix peça (mm)	25,4	24	32,5	26	41	35	41	28
Gruix capa empremta (mm)	9	7	14,7	7	15	7	15	7
Coefficient absorció aigua (%)	7,1	10 (9)	6,8	10 (9)	6,8	10 (9)	6,8	10 (9)
Resistència al gel	Apte	—	Apte	—	Apte	—	Apte	—
Resistència desgast abrasió (mm) (Assaig en humit amb C. Silici)	1,7	2 (1,7)	1,7	2 (1,7)	1,7	2 (1,7)	1,7	2 (1,7)
Tensió de ruptura a la flexió de la cara (N/mm <sup>2</sup> )	9,4	4,5 (5)	7,3	4,5 (5)	6,1	4,5 (5)	6,1	4,5 (5)
Tensió de ruptura a la flexió del dors (N/mm <sup>2</sup> )	9,1	3,5 (4)	6	3,5 (4)	4,2	3,5 (4)	4,7	3,5 (4)
Resistència al xoc	640	400 (500)	800	400 (500)	1630	400 (500)	1600	400 (500)

Valors segons normes UNE 127.001 per a ús normal i ( ) per a ús intensiu

( ) Valors opcionals, segons comanda client

ÀRID	ÚS NORMAL	ÚS INTENSIU	ÚS INDUSTRIAL	EXTERIOR
Calcarí	PPP (*)	PP	P	—
Marmol	PPP	PPP	P	P
Granític	PP	PPP	PPP	PPP
Basàlfic	P	PPP	PPP	PPP
Silici	—	PP	PPP	PPP

(\*) El nombre de P indica el grau de recomanació (màx. PPP)

	30x30	40x40	60x40	50x50
Peces / palet	180	64	48	48
m <sup>2</sup> / palet	16,2	10,24	11,52	12
pes net (kg)	939	778	1092	1138
Kg / m <sup>2</sup>	58	76	94,8	94,8

(Els valors dels assaigs procedeixen d'una mitjana estadística i poden modificar-se s'partida).

SERIE 1.000  
GRANITIC BASALTIC

La resistència! Aquesta sèrie és dissenyada especialment per a totes aquelles realitzacions en què es prevegi una densitat de trànsit important: indústries, locals públics, polisportius, etc.  
La utilització necessària d'àrids silícis, granítics o basàltics per conferir resistència al desgast no pressuposa una menor qualitat estètica, ans al contrari; el basalt, amb la utilització, adquireix una brillantor encerada de gran noblesa.



**¡La resistencia!** Esta serie está diseñada especialmente para todas aquellas realizaciones en las que se prevea una densidad de tráfico importante: industrias, locales públicos, polideportivos, etc.

La necesaria utilización de áridos silíceos, berroqueños o basálticos para conferir resistencia al desgaste no presupone, sino al contrario, una menor calidad estética; el basalto, con el uso, adquiere un brillo acera-do de gran nobleza.

**La résistance!** Cette série est spécialement conçue pour toutes les réalisations où l'on prévoit une densité de circulation importante: fabriques, locaux publics, salles omnisports, etc.

L'utilisation nécessaire des agrégats siliceux, granitiques ou basaltiques permet d'obtenir une bonne résistance à l'usure, ça n'entraîne pas, mais au contraire, une diminution de la qualité esthétique; le basalte, à l'usage prend un brillant ciré ce qui lui confère une grande noblesse.

**Strength!** This series is specially designed for all those projects in which a major density of transit is anticipated: industry, public premises, sports centres, etc.

The necessary use of silica, granite or basalt grains for greater resistance to wear does not suppose a reduction in esthetics: on the contrary, with the proper application, basalt acquires a waxed shine which creates a good impression.



1001



1006



1008



1069



6000



6700



Supermercat Maxim, Girona (Edetco Enginyeria)



Rehabilitació del Casal de Tiana (Arqtes. J. Carné, V. Mas i P. Mas, paviment dissenyat per Alvar Suñol)



# CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

## SÈRIE GRANÍTIC-BASÀLTIC

1000

CARACTERÍSTIQUES GRANULOMÈTRIQUES: ÀRIOS DE 1/3 mm, 3/6 mm, 6/15 mm.	30x30		40x40		60x40		50x50	
	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.
Gruix peça (mm)	25,4 [40]	24	33,6 [41]	26	41	35	41	28
Gruix capa empremta (mm)	9	7	15	7	15	7	15	7
Coefficient absorció aigua (%)	5,8	7	5,8	7	5,8	7	5,8	7
Resistència al gel	Apte	—	Apte	—	Apte	—	Apte	—
Resistència desgast abrasió (mm) [Assaig en humit amb C. Silici]	1,2	1,5 (1,3)	1,2	1,5 (1,2)	1,2	1,5 (1,1)	1,2	1,5 (1,1)
Tensió de ruptura a la flexió de la cara (N/mm <sup>2</sup> )	9,4	6	10,6	6	10,6	6	10,6	6
Tensió de ruptura a la flexió del dors (N/mm <sup>2</sup> )	9,1	4,5	9,2	4,5	9,2	4,5	9,2	4,5
Resistència al xoc	700	600	800	600	800	600	800	600

Valors segons normes UNE 127.001 per a ús industrial i [ ] per a ús exterior

[ ] Valors opcionals, segons comanda client

ÀRID	ÚS NORMAL	ÚS INTENSIU	ÚS INDUSTRIAL	EXTERIOR
Calçari	—	—	—	—
Marmol	—	—	—	—
Granític	PPP (*)	PPP	PPP	PPP
Basàltic	P	PPP	PPP	PPP
Silici	—	PPP	PPP	PPP

(\*) El nombre de P indica el grau de recomanació (màx. PPP)

	30x30	40x40	60x40
Peces / palet	180	60	48
m <sup>2</sup> / palet	16,2	9,6	11,52
pes net (kg)	956	739	1092
Kg / m <sup>2</sup>	59	77	94,8

(Els valors dels assaigs procedeixen d'una mitjana estadística i poden modificar-se s'partida).



Estació Plaça d'Espanya de Ferrocarrils Metropolitans de Barcelona [Ing. Carme Deulofeu, Arq. Eduard de la Torre]

SERIE BASIC, MACRO, MICRO

La novetat! La textura rugosa apreciada a contrallum, dóna un aire rústic i més càlid a aquesta peça, sense oblidar la resistència del nostre terratzo de sempre.



**¡La novedad!** Su textura rugosa apreciada a contraluz, da un aire rústico y más cálido a esta pieza, sin olvidar la resistencia de nuestro terrazo de siempre.

**La Nouveauté!** Sa texture rugueuse appréciée à contre-jour, lui donne un air rustique et plus chaud à cette pièce, sans oublier la résistance de notre granito habituel.

**The newness!** Its rough texture seen against the light offers a rustic and warm look to this tile, without forgetting the resistance of our regular terrazzo.



900-B2-TA



708-D-TA



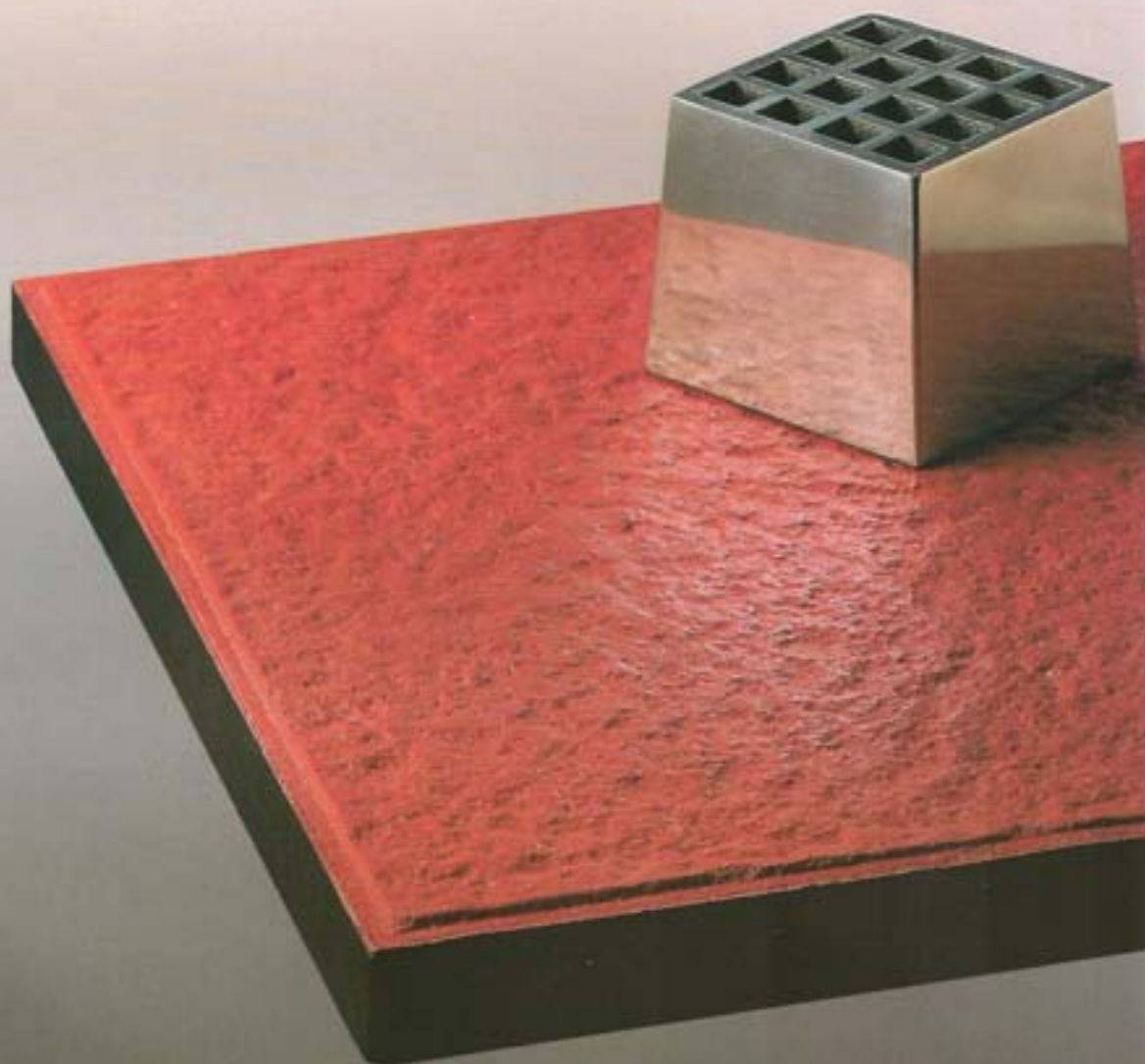
729-3-TA



Casa particular

VIBROSIL

La sobrietat clàssica! Aquest producte, que ens recorda les lloses de pedra, ofereix una sèrie d'avantatges que han fet que passés l'àmbit «antic» pel qual va ser dissenyat i s'apliqués a les més modernes destinacions. La utilització de sílice i impermeabilitzants garanteix un òptim envelleiment; la varietat de tonalitats i les textures antilliscants i còmodes constitueixen algunes de les propietats d'aquest producte singular.



**¡La sobriedad clásica!** Este producto, que nos recuerda las losas de piedra, ofrece una serie de ventajas que han hecho que rebasara el ámbito «antiguo», para que el que fue diseñado, y se aplique en las más modernas realizaciones.

La utilización de sílice e impermeabilizantes garantiza un óptimo envejecimiento; la variedad de tonos, las texturas antideslizantes y cómodas, constituyen algunas de las propiedades de este singular producto.

**La sobriété classique!** Ce produit qui nous rappelle les dallages de pierre, offre une série d'avantages qui ont fait qu'il dépasse le cadre de l'«ancien» pour lequel il fut conçu en s'appliquant aux réalisations modernes.

L'utilisation de silice et d'imperméabilisants garantissent un vieillissement optimum; la variété des nuances, les textures anti-dérapantes et très commodes constituent quelques unes des propriétés de ce produit singulier.

**Classic sobriety!** This product, recalling stone slabs, offers a series of benefits which have gone beyond the «old-style» atmosphere, for which it was designed, to be applied to the most recent projects.

The use of silica and waterproofing materials guarantees optimum ageing; the variety of tones and anti-slip, comfortable textures, are just of the features of this singular product.



**BONMATI**



**TRAVERTI BICOLOR**



**PUNTA DE DIAMANT**



**PISSARRA**



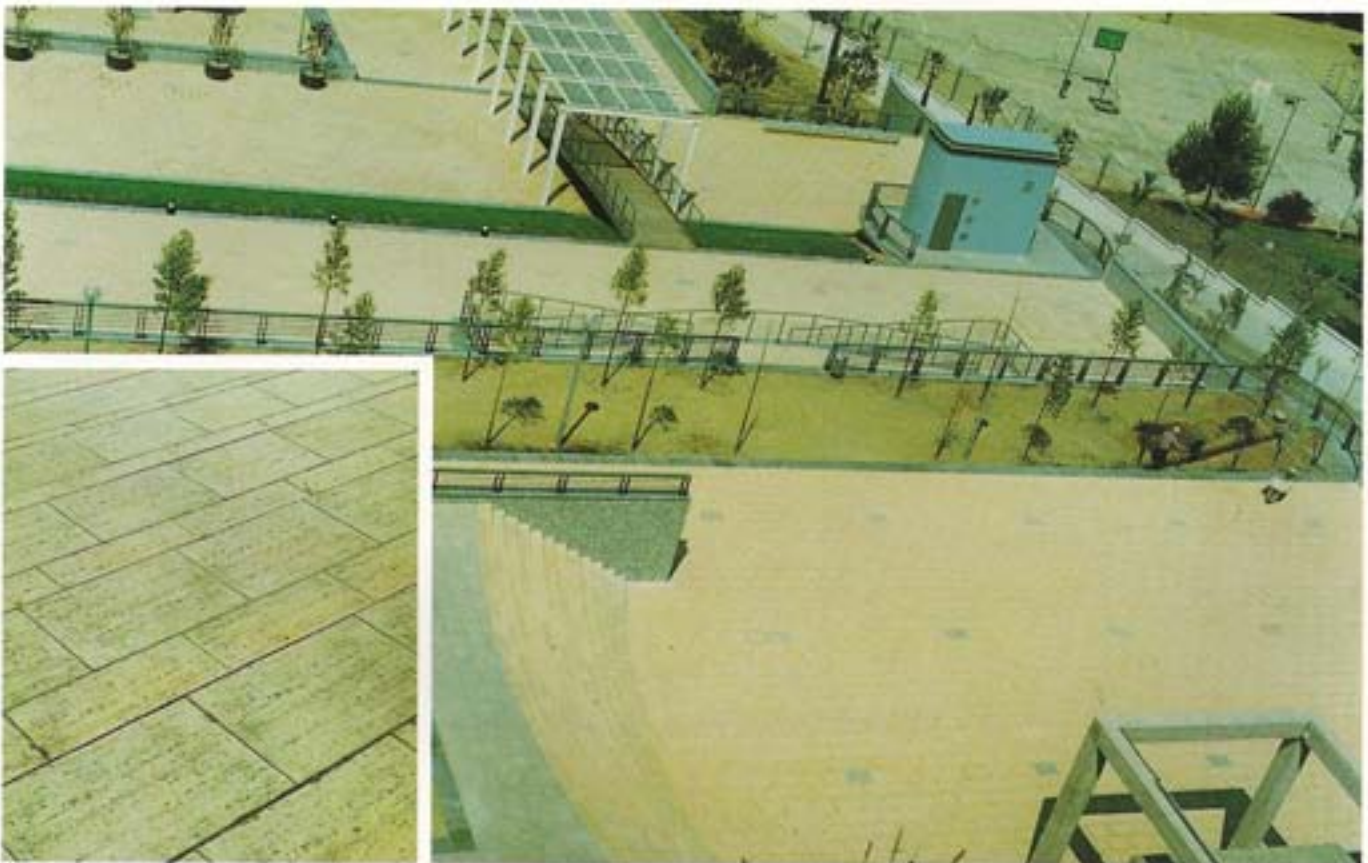
**PEDRA BANYOLES**



**LLAMBORDA**



Grades Poliesportiu Municipal de Cerdanyola



Plaça de Can Maginós, St. Feliu de Llobregat (Arq. Iudre Viñas i Llebot)



**TRAVERTÍ**



**ABUIXARDAT FI**



Detall paviment



Centre Històric de Burdeos (Arçtes, Fagart, Dartois i Robert)



**ABUIXARDAT GRUIXUT**



**PERGAMI**



Passeig marítim Vilaseca (Arq. Jaume Castellví)



**MAREA**



Plaça de les Rodes de Banyoles (Arq. Arcadi Pla)



**RHODES**



# CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

## VIBROSIL

CARACTERÍSTIQUES GRANULOMÈTRIQUES:	30x30		40x40		60x40		50x50	
	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.
Grulk peça (mm)	29 [40]	30	35,3 [43]	35	43,7	45	43,7	40
Grulk capa empremta (mm)	11	7	13,1	7	19	7	19	7
Coefficient absorció aigua (%)	6,3	7	6,3	7	6,4	7	6,4	7
Resistència al gel	Apte	—	Apte	—	Apte	—	Apte	—
Resistència desgast abrasió (mm) (Assaig en humit amb C. Silici)	1,1	1,2	1,1	1,2	1,1	1,2	1,1	1,2
Tensió de ruptura a la flexió de la cara (N/mm <sup>2</sup> )	9,4	6	7,9	6	6,1	6	6,1	6
Tensió de ruptura a la flexió del dors (N/mm <sup>2</sup> )	9,1	4,5	6,1	4,5	4,5	4,5	4,5	4,5
Resistència al xoc	700	600	1200	600	1600	600	1600	600

Valors segons normes UNE 127.001 per a ús exterior

[ ] Valors opcionals, segons comanda client

ÀRID	ÚS NORMAL	ÚS INTENSIU	ÚS INDUSTRIAL	EXTERIOR
Calcani	—	—	—	—
Mamori	—	—	—	—
Granític	PPP (*)	PPP	PPP	PPP
Basàltic	PPP	PPP	PPP	PPP
Silici	PPP	PPP	PPP	PPP

(\*) El nombre de P indica el grau de recomanació (màx. PPP)

	30x30	40x40	60x40	50x50
Peces / palet	180	56	48	48
m <sup>2</sup> / palet	16,2	8,96	11,52	12
pes net (kg)	1053	717	1100	1146
Kg / m <sup>2</sup>	65	80	95,5	93,5

(Els valors dels assaigs procedeixen d'una mitjana estadística i poden modificar-se a partida).



Plaça Pere IV, Granollers (Serveis Tècnics Municipals)

## RELLEU POLIT

Luxe interior al carrer! La idoneïtat del terratzo com a paviment interior es pot aplicar perfectament a l'exterior, ja es tracti d'un espai públic o d'un espai privat.

La incorporació obligada del relleu suposa un element més de disseny en mans del projectista. I, així mateix, la introducció, segons els casos, d'àrids resistents a l'abració: sílice, pedra granítica o basalt també n'és un altre element.



**¡Lujo interior en la calle!** La idoneidad del terrazo como pavimento interior es perfectamente aplicable al exterior ya se trate de un espacio público o privado.

La obligada incorporación del relieve supone un elemento más de diseño en manos del proyectista, como también lo es la introducción, según los casos, de áridos resistentes a la abrasión: sílice, granito berroqueño o basalto.

**Le luxe des intérieurs dans la rue!**

Le pavement intérieur est parfaitement applicable à l'extérieur qu'il s'agisse d'un espace public ou privé. L'incorporation obligée du relief en fait un élément de design de plus dans les mains du prescripteur de même que l'introduction, selon les cas, des agrégats résistants à l'abrasion: silice, granite ou basalte.

**The luxury of indoors, in the street!**

The suitability of terrazo for indoor flooring is perfectly applicable to outdoors, whether a public or private space.

The necessary incorporation of the relief is one more design element in the hands of the project architect, as is the introduction, depending on the type, of friction-resistant grains: silica, granite or basalt.



2090



3075



4075



PALMERA



4867



8026-N



Pistes Olímpiques de Tennis "La Tàixonera" (Arq. Tonet Sunyer)



Hospital del Mar, Barcelona (Arq. Manel Brullet i Tenos)

# CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

## RELLEU POLIT

CARACTERÍSTIQUES GRANUJOMÈTRIGUES: ÀRID FINS A 6 mm.	30x30		40x40		60x40		50x50	
	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.	MP	U.N.E.
Gruix peça (mm)	26 [40]	30	34 [41]	35	—	—	—	—
Gruix capa empremta (mm)	9	7	15	7	—	—	—	—
Coefficient absorció aigua (%)	5,8	7	5,8	7	—	—	—	—
Resistència al gel	Apte	—	Apte	—	—	—	—	—
Resistència desgast abradió (mm) (Assaig en humit amb C. Silici)	1,2	1,2	1,2	1,2	—	—	—	—
Tensió de ruptura a la flexió de la cara (N/mm <sup>2</sup> )	9,4	6	10,6	6	—	—	—	—
Tensió de ruptura a la flexió del dors (N/mm <sup>2</sup> )	9,1	4,5	9,2	4,5	—	—	—	—
Resistència al xoc	700	600	800	600	—	—	—	—

Valors segons normes UNE 127.001 per a ús exterior  
 [ ] Valors opcionals, segons comanda client

ÀRID	ÚS NORMAL	ÚS INTENSIU	ÚS INDUSTRIAL	EXTERIOR
Calcani	—	—	—	—
Marmori	—	—	—	P (*)
Granític	—	—	—	PPP
Basàltic	—	—	—	PPP
Silici	—	—	—	PPP

(\*) El nombre de P indica el grau de recomanació (màx. PPP)

	30x30	40x40	60x40	50x50
Peces / palet	180	64	48	48
m <sup>2</sup> / palet	16,2	10,24	11,52	12
pes net (kg)	972	788	1092	1138
Kg / m <sup>2</sup>	60	77	94,8	94,8

(Els valors dels assaigs procedeixen d'una mitjana estadística i poden modificar-se a partida).



Aceres de Platja d'Aro, (Serveis Tècnics Municipals)



Aceres de Sta. Cristina d'Aro (Serveis Tècnics Municipals)

## "LA FULLA"

**La geometria feta disseny!** Les especials característiques geomètriques d'aquesta peça li confereixen un grau de versatilitat únic en el mercat. A part del seu propi disseny, les diferents possibilitats de col·locació permeten d'obtenir espais oberts i totalment personalitzats.

Els espais buits entre peces estan perfectament estudiats per tal que hi pugui créixer la gespa o per ser omplerts amb grava, sauló, etc.

Tanmateix, el seu gruix de 6,5 cm. permet tota classe de trànsit. És, doncs, un producte adequat per a tot tipus d'espais, des d'un jardí privat a un carrer urbà amb trànsit pesat, passant, sens dubte, per tota classe de places i espais públics.



### **¡La geometría hecha diseño!**

Las especiales características geométricas de esta pieza le confieren un grado de versatilidad único en el mercado. Aparte de su propio diseño las diferentes posibilidades de colocación permiten obtener espacios abiertos y totalmente personalizados.

Los espacios vacíos entre piezas están perfectamente estudiados para que pueda crecer el césped o para ser rellenados con grava, arenisca, etc.

Así mismo, su grueso de 6,5 cm. permite toda clase de tránsito. Es, por esto, un producto adecuado para todo tipo de espacios, desde un jardín privado a una calle urbana con tránsito pesado, pasando, sin duda, por toda clase de plazas y espacios públicos.

### **La géométrie faite design!**

Les caractéristiques géométriques de cette pièce lui confèrent un degré de versatilité unique sur le marché.

Outre son propre design, les différentes possibilités de pose permettent d'obtenir des espaces ouverts et totalement personnalisés.

Les espaces vides entre les pièces sont parfaitement étudiés afin que le gazon puisse y pousser ou pour être remplis avec du gravier, sable, etc.

De même, leur épaisseur de 6,5 cm permet toute classe de passage. Il s'agit donc d'un produit adéquat pour tout type d'espaces, depuis un jardin privé jusqu'à une rue urbaine avec une circulation lourde, en passant, sous aucun doute, par toute sorte de places et d'espaces publics.

### **Geometry transformed into design!**

The special geometric characteristics of this piece confer upon it a degree of versatility which is unique in the market. Besides its own design, its different placement possibilities make it possible to achieve open and completely personalized spaces.

The empty spaces between pieces are perfectly studied so that grass can be planted, or they can be covered with pebbles, sandstone, etc.

Furthermore, its 6.5 cm width allows all types of traffic possibilities. It is, thus, an ideal product for all types of spaces, from a private garden to a street with heavy traffic, including public squares and parks.

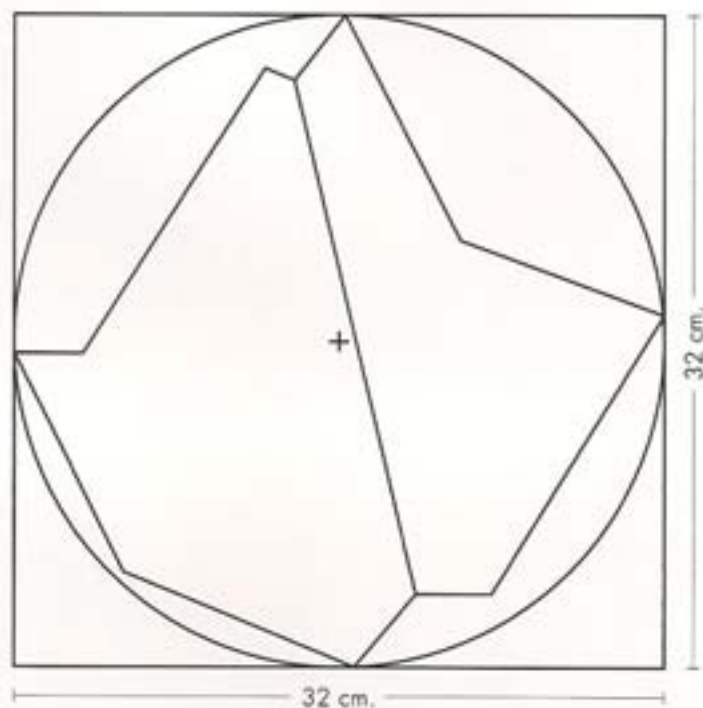


Urbanització La Murtañeta, Castelldefels (Arq. Xavier Listosella)

## CARACTERÍSTIQUES TÉCNIQUES

GRUIX PEÇA (m/m)	70
GRUIX CAPA EMPREMTA (m/m)	30
COEFICIENT ABSORCIÓ AIGUA (%)	5,9
RESISTÈNCIA AL GEL	APTE
RESISTÈNCIA DESGAST ABRASIÓ <small>assaig en humit amb c. sílic</small>	1,2
TENSIÓ DE RUPTURA A LA FLEXIÓ CARA (N m/m <sup>2</sup> )	6,7
TENSIÓ DE RUPTURA A LA FLEXIÓ DORS (N m/m <sup>2</sup> )	6,3
RESISTÈNCIA A LA COMPRESIÓ (Kg/cm <sup>2</sup> )	486

PECES/PALET	112
M <sup>2</sup> /PALET	6,12
PES NET (Kg)	900
Kg/M <sup>2</sup>	147



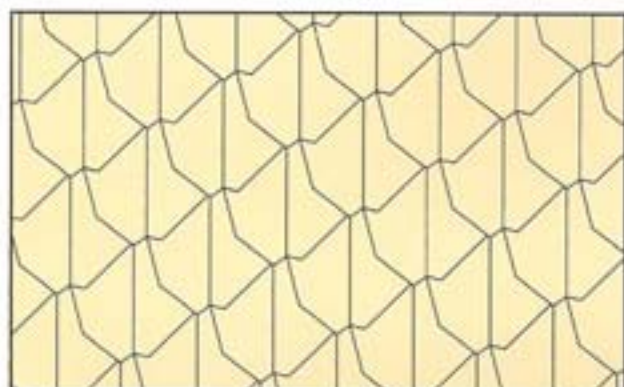
Jardí Privat



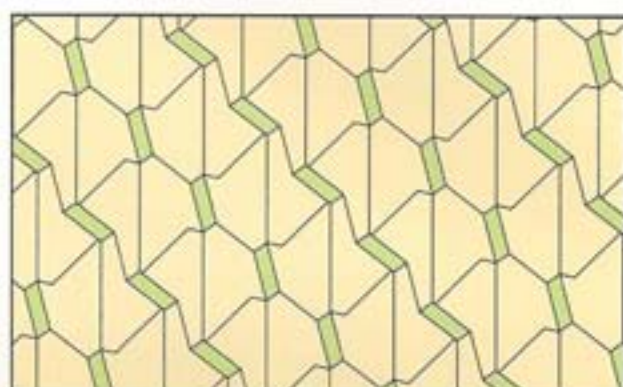
"LA FULLA"



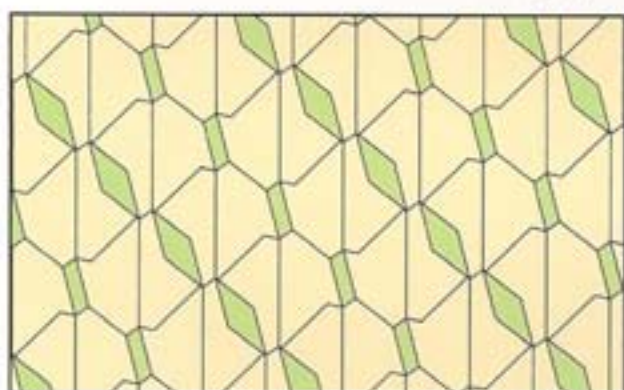
## ALGUNES COMBINACIONS



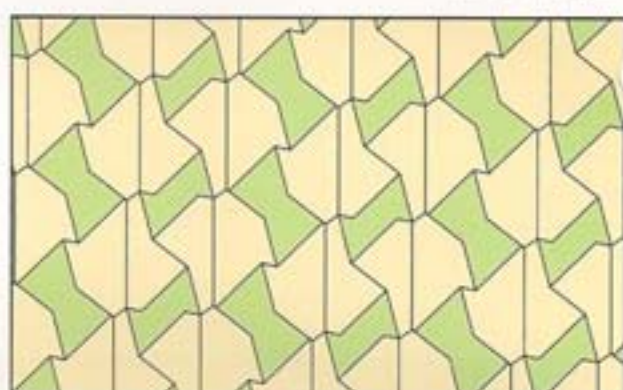
100% 18,29 p. m<sup>2</sup>



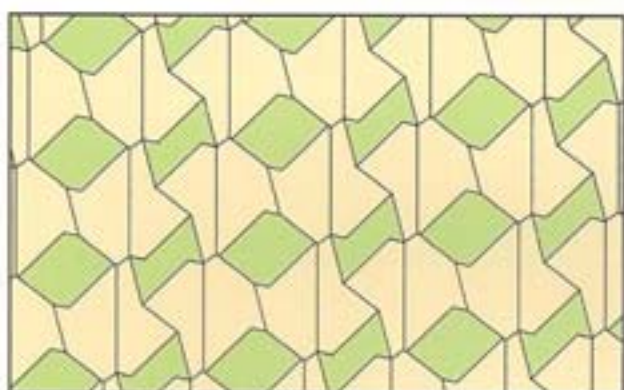
91,62% 16,76 p. m<sup>2</sup>



87,85% 16,07 p. m<sup>2</sup>



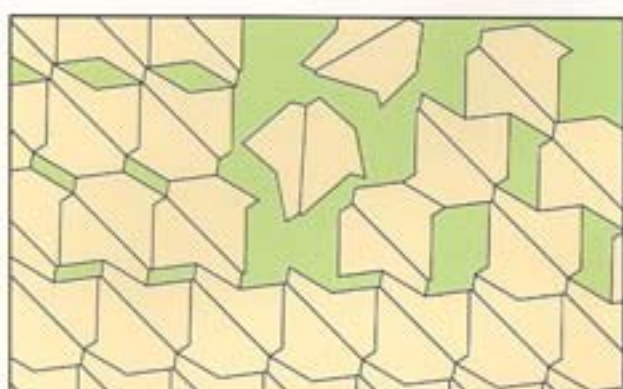
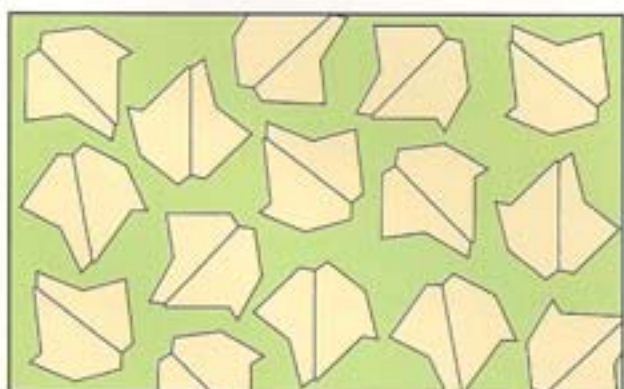
78% 13,10 p. m<sup>2</sup>



72,77% 13,30 p. m<sup>2</sup>



51,60% 9,40 p. m<sup>2</sup>



## SERIE PEDRA

Rústic i natural! Aquest paviment exterior es diferencia en dos grups segons el seu acabat superficial, el de sèrie pedra polit i el de sèrie pedra envellit. El procediment de raspallat al que està sotmès facilita l'evacuació d'aigües i ofereix la condició antilliscant sense perdre la seva missió funcional i decorativa.



**¡Rústico y natural!** Este pavimento exterior se diferencia en dos grupos según su acabado superficial, el de la serie piedra pulida y el de la serie piedra envejecida. El proceso de raspado al que está sometido facilita la evacuación de aguas i ofrece la condición anti-deslizante sin perder su misión funcional y decorativa.

**Rustique et naturel!** Cette dalle pour l'extérieur peut se différencier en deux groupes selon son finissage superficiel, celui de la série polie et celui de la série envieillie. Le procès de raclage auquel elle est soumise facilite l'évacuation des eaux et offre une condition antidérapante sans perdre son bout fonctionnel et décoratif.

**Rustic and natural!** These external tiles can be polished or aged depending on its superficial finish. The scraping process helps to the water evacuations and offers a non-slippery condition without losing the functional and decorative purpose.



P-402



P-401 TA



M-1696



Plaça Poeta Marquina a Girona (Arq. Josep M<sup>o</sup> Miàs i Gifre)

ENVELLITS - TUMBLED

L'aspecte rústic! Oferim uns productes amb les qualitats físiques més avançades, produïts amb la tecnologia més moderna i ... l'encant natural que a tots ens encisa de lo antic.



**El aspecto rústico!** Ofrecemos unos productos con las cualidades físicas más avanzadas, producidos con la tecnología más moderna y ... el encanto natural que a todos nos hechiza de lo antiguo.

**L'aspect rustique!** Nous offrons des produits avec les qualités physiques les plus avancées, fabriqués avec la technologie la plus moderne et ... avec le charme naturel antique que tous nous aimons.

**The rustic look!** We offer products with the best physical qualities, manufactured with the most modern technology and... with the natural antique charm that we all love.



ROSA GIRONA



NEGRE MARKINA



TRAVERTI ENVELLIT



ROIG ALACANT



TRAVERTI FUSTA



CREMA MARFIL



EMPERADOR FOSCO



GROC REAL



TRAVERTI ALMERIA

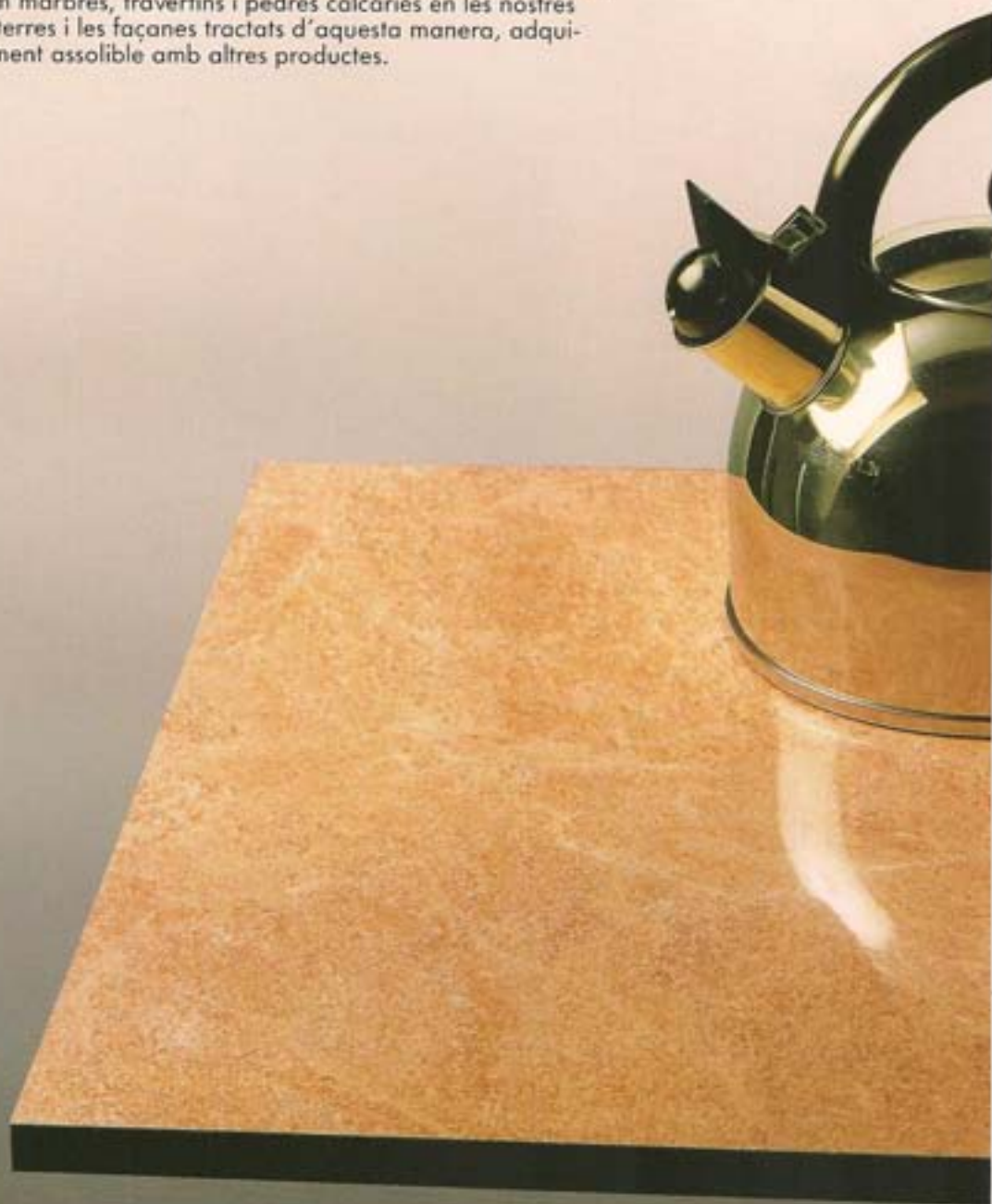


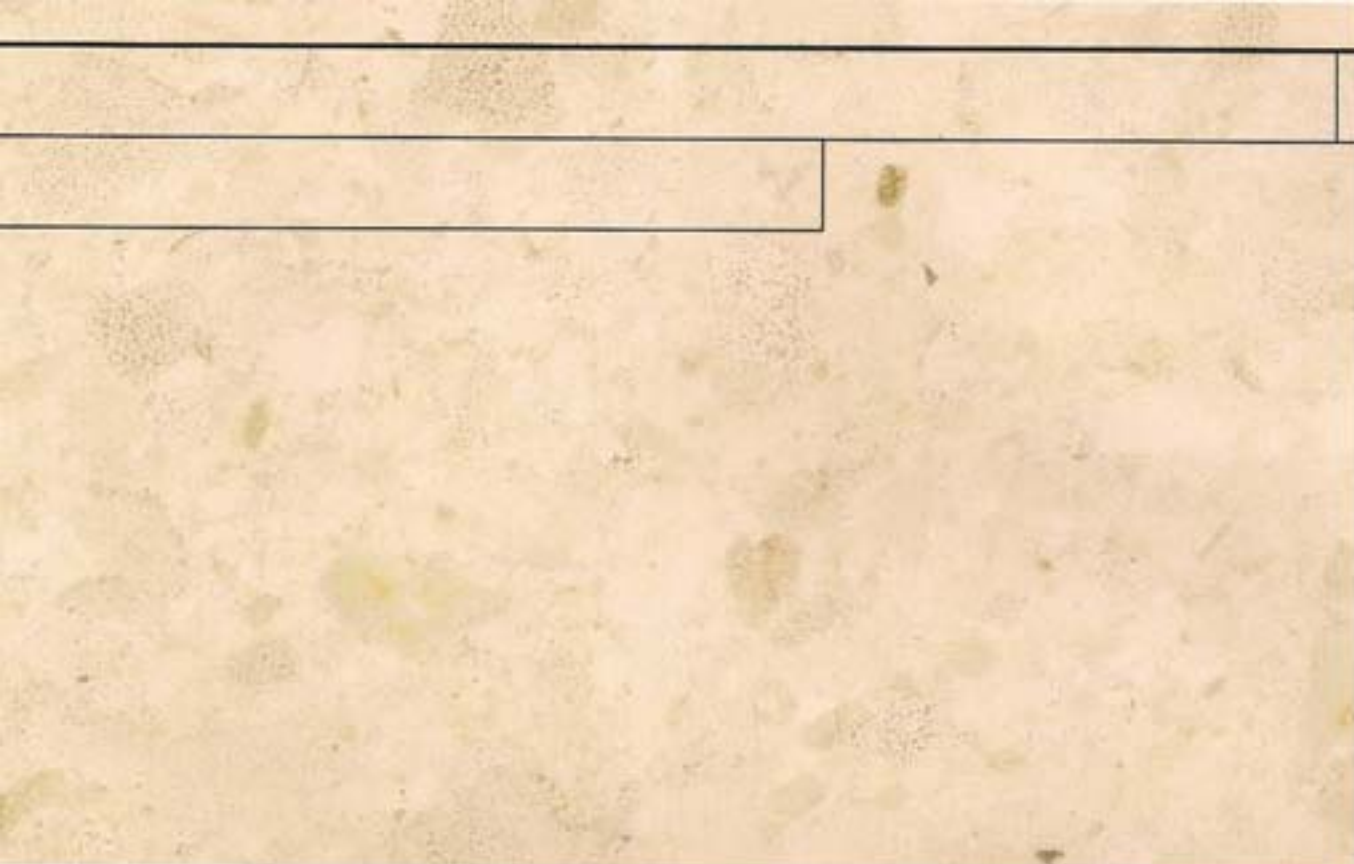
Bany fet amb Rosa Girona tumblejat i combinat amb plaqueta del mateix material.



Masia pavimentada amb traverti tumbled.

Marbre: bellesa natural! Els avenços tecnològics a nivell de maquinària d'aquests últims temps, permeten el fet d'aplicar i gaudir avui tant de la inigualable bellesa com de la il·limitada varietat de productes naturals com marbres, travertins i pedres calcàries en les nostres obres. Els interiors i exteriors, els terres i les façanes tractats d'aquesta manera, adquireixen un segell de qualitat difícilment assolible amb altres productes.





**CREMA GIRONA**

**BOTTICCINO MARFIL**



CAPRI - TRAVERTI



**CAPRI**

**TRAVERTI FUSTA**







**SELVA RED**

**SELVA GREEN**

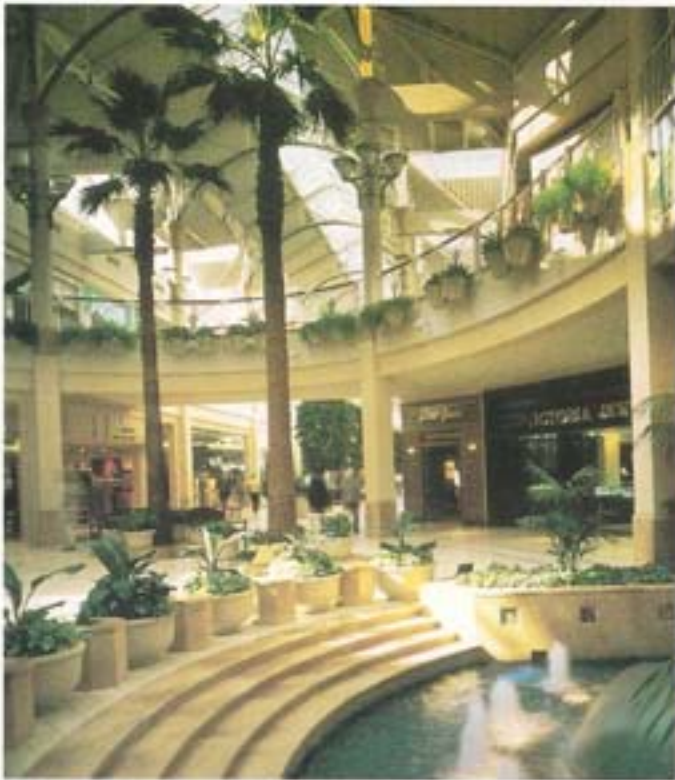


MARBRE

M-2

**BEIGE GIRONA**

**ROSA GIRONA**



Valencia Town Tower (Los Angeles, U.S.A.)



Charter House Hotel (Hong Kong)



Hilton Hotel (San Francisco, U.S.A.)



Seisin Oriental Hotel (Kobe, Japan)



Harbour Front Plaza Hotel (Hong Kong)



Laboratori d'Assaigs de la Generalitat de Catalunya (Cast Enginyeria)



Museu Marítim, Barcelona (Arq. Esteve i Robert Terradas)



Aeroport del Prat, Barcelona (Taller d'Arquitectura de Ricardo Bofill)



Edifici d'Oficines Euro-3 (Arq. Leonardo Glaser)

# CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques

## MARBRE

### CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques MARBRES, CALCARIS I TRAVERTINS

DENOMINACIÓ	Massa Volumica (gn./cm <sup>3</sup> )	Absorció Aigua (%)	Porositat aparent %	Resist. Compressió (Kg/cm <sup>2</sup> )	Resist. Flexió (Kg/cm <sup>2</sup> )	Rest. Desgast (mm.)	Resist. Impacte (cm.)	Microdureza Knoop (Kg./mm <sup>2</sup> )
<b>NACIONALS</b>								
Blanc Ibèric (macael)	2,72	0,16	0,6	804	212	0,36	45	140
Blanc Tranco	2,75	0,2	0,65	810	228,5	0,4	45	140
Calcarí San Vicens	2,7	0,09	0,3	732	300	0,21	45	150
Crema Capri	2,62	0,2	0,5	661	230	0,74	25	160
Crema Cènia	2,68	0,6	—	985	277	0,9	—	—
Crema Marfil	2,72	0,10	0,3	1.448	264	0,24	35	146
Emperador Fosc	2,65	0,4	1,2	1.597	210	0,55	35	157
Negre Markina	2,69	0,17	0,47	629	137	0,45	30	136
Pedre de Bateig	2,70	5,59	—	180	70	4,1	66	—
Roig Alacant	2,71	0,10	0,30	965	90	0,23	30	153
Roig Bilbao	2,87	0,13	0,37	739	188	0,12	45	157
Roig Coralito	2,69	0,10	0,20	1.563	188	0,42	35	160
Rosa Girona	2,7	0,15	0,4	1.600	270	0,3	40	150
Beige Girona	2,62	0,19	0,5	700	230	0,74	25	160
<b>IMPORTACIÓ</b>								
Arabescato Vogli	2,71	2,54	—	1.472	102	0,44	41	—
Blanc Carrara	2,66	1,88	—	1.173	112	0,33	61	—
Gris Vihé	2,6	0,50	0,57	1.224	—	0,51	—	—
Serpeggiante	2,69	2,23	—	2.240	231	0,72	17	—
Traverti Romà	2,45	8,00	—	1.113	141	0,25	30	—
Thasos Blanc	2,88	0,68	—	990	189	5,66	—	—
Perlato Sicília	2,68	0,9	—	2.002	139	0,57	29	—

Nota: Marbres d'importació, dades segons normes país d'origen  
Marbres nacionals, segons normes U.N.E.

Fons: propies, Roc Màquina, s.a. i Container Editrice S.R.L.